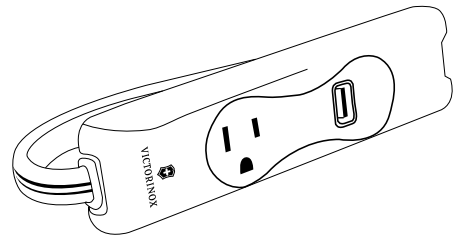




**VICTORINOX**

**TRAVEL POWER STRIP**



**EN** It can often be difficult to locate electrical outlets in a hotel room. Safely operate multiple personal electronics with ease with this Travel Power Strip.

#### **WARNINGS:**

Travel Power Strip does not convert or adapt electricity.

Make sure hands are dry before use.

This device is not a toy and should be kept away from children.

This device should never be exposed to direct heat or immersed in water.

For indoor use only.

Before connecting electronic devices to the USB charge port, make sure it is clear of foreign objects.

Never force a connector into the USB charge port. Make sure that the device is USB compatible before using.

Be sure the voltage of the power source is compatible with the power outlet. See below for input/output voltage information.

#### **AC OUTLET SPECS**

3 AC outlets

Electrical Rating: 125V-15A

#### **USB CHARGE PORT SPECS**

Input: AC 125V, 0.2A, 50/60Hz

Output: DC 5V, 1.0A

Overage Voltage Protection: DC 10V

**TRG Group, Victorinox nor the manufacturer of this product are responsible for damage of any kind to electronic devices or property, or bodily harm resulting from inappropriate or improper use.**

**FR** Il s'avère souvent ardu de repérer les prises de courant dans une chambre d'hôtel. Faites fonctionner de multiples appareils électroniques personnels, en toute sécurité et simplicité, grâce à cette Multiprise de voyage.

#### **AVERTISSEMENT:**

La Multiprise de voyage ne sert pas à convertir ou adapter la tension du courant électrique.

Veillez à avoir les mains sèches avant manipulation

Cet appareil n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants.

Cet appareil ne doit pas être exposé vers une source de chaleur directe ou immergé dans l'eau.

Convient à une utilisation à l'intérieur uniquement.

Avant de connecter les appareils électroniques au port de charge USB, assurez-vous que le port USB est exempt d'objets étrangers.

N'introduisez jamais un connecteur dans le port de charge USB en forçant. Assurez-vous que l'appareil est compatible avec le port USB avant utilisation.

Assurez-vous que le voltage du bloc d'alimentation est bien compatible avec la prise de courant.

Reportez-vous aux informations ci-dessous concernant le voltage d'entrée et de sortie.

#### **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES POUR LES PRISES AC**

3 prises de courant alternatif

Caractéristiques électriques: 125V-15A

#### **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES POUR LE PORT DE CHARGE USB**

Entrée: AC 125V, 0.2A, 50/60Hz

Sortie: DC 5V, 1.0A

Protection contre le survoltage: DC 10V

**Ni le groupe TRG, ni Victorinox, ni le fabricant de ce produit ne peuvent être tenus pour responsables des dommages éventuels, de quelque nature que ce soit, causés aux appareils électroniques ou aux biens, ou des dommages corporels découlant d'un usage inadéquat ou impropre.**

**DE** Oft sind in Hotelzimmern nicht genügend Steckdosen vorhanden. Mit dieser Reise Steckdosenleiste können Sie sicher und bequem mehrere elektronische Geräte betreiben.

#### **WARNUNG:**

Die Reise Steckdosenleiste arbeitet nicht als Stromwandler oder Adapter.

Nur mit trockenen Händen benutzen.

Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.

Halten Sie das Gerät von direkten Wärmequellen fern und vermeiden Sie Kontakt mit Wasser.

Nur in Gebäuden benutzen.

Achten Sie vor dem Anschluss elektronischer Geräte darauf, dass sich keine Fremdkörper in der USB-Ladebuchse befinden.

Stecken Sie einen Stecker niemals gewaltsam in die USB-Ladebuchse. Achten Sie bereits im Vorfeld auf Kompatibilität.

Achten Sie darauf, dass die Spannung der Stromquelle mit der Steckdose kompatibel ist. Siehe nachstehende Angaben zur Eingangs-/Ausgangsspannung.

#### **AC-STECKDOSE – TECHNISCHE DATEN**

3 AC-Steckdosen

Anschlusswerte: 125V-15A

#### **USB-LADEBUCHSE – TECHNISCHE DATEN**

Eingang: AC 125V, 0,2A, 50/60Hz

Ausgang: DC 5V, 1,0A

Überspannungsschutz: DC 10V

**Weder die TRG Group, noch Victorinox oder der Hersteller dieses Produkts haften für etwaige Schäden jeglicher Art an elektronischen Geräte oder Eigentum bzw. für Verletzungen, die auf unsachgemäße Bedienung zurückzuführen sind.**

**ES** A veces resulta difícil encontrar un tomacorriente en la habitación de hotel. Con este tomacorriente múltiple de viaje usted puede utilizar fácilmente y con seguridad diversos dispositivos electrónicos.

#### **ADVERTENCIA:**

El tomacorriente de viaje Travel Power Strip no convierte ni adapta la corriente.

Use siempre el producto con las manos secas.

Este dispositivo no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

Este dispositivo no debe exponerse nunca a una fuente de calor directa ni sumergirse en agua.

Sólo para uso en espacios interiores.

Antes de conectar sus aparatos electrónicos al puerto de carga USB, compruebe que no haya objetos extraños.

Nunca intente forzar un conector para enchufarlo en el puerto de carga USB. Antes del uso, asegúrese de que el dispositivo es compatible con USB.

Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación es compatible con la del tomacorriente.

Vea más abajo los datos sobre las tensiones de entrada/salida.

#### **ESPECIFICACIONES TOMA AC**

3 salidas CA

Valores eléctricos: 125V-15A

#### **ESPECIFICACIONES PUERTO DE CARGA USB**

Entrada: CA 125V, 0.2A, 50/60Hz

Salida: CC 5V, 1.0A

Protección contra sobretensión: DC 10V

**El grupo TRG, Victorinox y el fabricante de este producto declinan la responsabilidad por cualquier tipo de daños en dispositivos electrónicos u otros objetos, o por lesiones físicas que resulten de un uso inadecuado o incorrecto de los productos.**

**IT** Spesso è difficile trovare prese elettriche nelle camere d'hotel. Questa presa multipla da viaggio consente di utilizzare contemporaneamente, in piena sicurezza e semplicità, diversi dispositivi elettronici.

#### **AVVERTENZE:**

La presa multipla da viaggio non riduce né converte l'elettricità.

Utilizzare il prodotto esclusivamente con mani asciutte.

Questo prodotto non è un giocattolo, pertanto va tenuto fuori dalla portata dei bambini.

Non esporre questo prodotto a fonti di calore dirette e non immergerlo in acqua.

Solo per uso interno.

Prima di collegare i dispositivi elettronici alla porta di carica USB, verificare che non siano presenti oggetti estranei.

Non forzare mai l'inserimento di un connettore nella porta di carica USB. Prima dell'utilizzo accertarsi che il dispositivo sia compatibile con connettori USB.

Accertarsi che la tensione della sorgente elettrica sia compatibile con quella della presa elettrica. Vedere di seguito per informazioni sulla tensione in entrata e uscita.

#### **SPECIFICHE PRESA CA**

3 prese CA

Parametri elettrici: 125V -15A

#### **SPECIFICHE PORTA DI CARICA USB**

Corrente in entrata: CA 125V, 0.2A, 50/60Hz

Corrente in uscita: CC 5V, 1.0A

Protezione da tensione eccessiva: CC 10V

**Il gruppo TRG, Victorinox e il produttore declinano ogni responsabilità per qualsiasi danno agli apparecchi elettronici o agli oggetti o per lesioni fisiche derivanti da un uso improprio o non corretto dei prodotti.**

**PT** Frequentemente, pode ser difícil localizar tomadas num quarto de hotel. Com esta tira de alimentação para viagem, opere com segurança e facilidade múltiplos dispositivos electrónicos pessoais.

#### **ADVERTÊNCIA:**

A tira de alimentação para viagem não converte nem adapta a electricidade.

Certifique-se de que as mãos estão secas antes de usar.

O dispositivo não é um brinquedo e deve ser guardado longe das crianças.

Este dispositivo não deve nunca ser exposto ao calor directo ou imerso em água.

Só para uso em interiores.

Antes de ligar os dispositivos electrónicos à porta de carga USB, certifique-se de que esta está isenta de objectos estranhos.

Nunca force um conector para dentro da porta de carga USB. Certifique-se de que o dispositivo é compatível com USB antes de usar.

Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação é compatível com a tomada eléctrica. Veja abaixo a informação sobre a tensão de entrada/saída.

#### **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PARA AS TOMADAS CA**

3 Tomadas para CA

Classificação eléctrica: 125V-15A

#### **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PARA A PORTA DE CARGA USB**

Entrada: CA 125V, 0.2A, 50/60Hz

Saída: CC 5V, 1.0A

Protecção contra excesso de tensão: DC 10V

**O Grupo TRG, a Victorinox e o fabricante deste produto não são responsáveis por qualquer tipo de deterioração dos dispositivos electrónicos ou pertences, nem pelos danos corporais resultantes do uso inadequado ou impróprio.**

**RU** Часто случается так, что в гостиничном номере довольно неудобно расположены электрические розетки или трудно найти подходящую. Вам поможет этот дорожный электроудлинитель, с помощью которого могут работать несколько электронных приборов одновременно.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Дорожный электроудлинитель не адаптирует и не преобразует электричество.

Перед применением необходимо удостовериться в том, что на руках отсутствует влага.

Данный прибор – не игрушка, и его следует держать подальше от детей.

Ни в коем случае нельзя подвергать прибор высоким температурным нагрузкам (в т.ч. оставлять его на сильной жаре) или погружать его в воду.

Предназначен только для использования в помещениях.

Перед тем, как соединить электронные приборы через вход USB для их электроразрядки, необходимо удостовериться в том, что вход USB свободен от посторонних объектов.

Никогда не пытайтесь силой вставить штекер во вход USB для электроразрядки. Перед применением электроудлинителя необходимо проверить совместимость прибора со стандартом USB.

Убедитесь в том, что напряжение электрического тока источника питания совместимо с электророзеткой. См. ниже информацию о напряжении электрического тока на входе и выходе.

#### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕКТРОРОЗЕТОК**

3 электрические розетки

Расчетные электрические параметры: 125–15 A

#### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВХОДА ДЛЯ ЗАРЯДКИ ПРИБОРОВ С КАБЕЛЕМ USB**

Вход: напряжение переменного тока 125 В; 0,2 A; 50/60 Гц

Выход: напряжение постоянного тока 5 В; 1,0 A

Средняя защита от электрического напряжения: 10 В постоянного тока

**«TRG Group», «Victorinox» и производитель данного продукта не несут ответственности ни за какой-либо ущерб в отношении электронных приборов или иной собственности, ни за телесные повреждения или увечья, которые возникли в результате неправильного обращения с прибором или по причине его ненадлежащего использования.**

**JP** ホテルの部屋でコンセントを設置することが時折難しいことがあります。このトラベル・パワー・ストリップを用いて、容易に複数の電子機器を安全に操作してください。

#### **注意:**

トラベル・パワー・ストリップは変圧したり、電気に適応したりはしません。

ご使用前には必ず手を乾いた状態にしてください。

この機器は玩具ではございませんので、お子様のお手に触れぬようご注意ください。

この機器を直接熱にさらしたり、水中に沈めたり決してなさないようお願い致します。

室内でのみご使用ください。

電気機器をUSB充電ポートに接続する前に、異物から離れていることを確認してください。

コネクタをUSB充電ポートに決して押し込まないでください。電気機器を使う前に互換性を持つUSBであることを確認してください。

電源の電圧がコンセントと互換性を持つことを確認してください。入力/出力電圧情報のために下記参照ください。

AC コンセントスベック

3つのACコンセント

定格容量:125V-15A

USB充電ポートスベック

入力:AC 125V, 0.2A, 50/60Hz

出力:DC 5V, 1.0A

最大出力:DC 10V

**TRGグループもビクトリノックスもこの製品の製造者も、電気機器または資産に対するいかなる種類の損害、または不適当な、あるいは非正当な使用から生じた身体傷害に対して、責任は負いません。**

**CN** 如果经常很难在酒店房间内找到电源插座，则本旅行插座可让您轻松安全地使用多台个人电子设备。

**警告：**

旅行插座不能变压或调压

在使用前确保手是干的。

该装置不是玩具，应使之远离儿童。

该装置不可直接与热源接触或浸水。

仅限室内使用。

在将电子设备连接到USB充电端口之前，确定其内无异物。

切勿强行将接头插入USB充电端口。在使用前确定该设备与USB兼容。

确定电源电压与电源插座兼容。有关输入/输出电压信息见下文。

交流电插座规格

3个AC插孔

电源额定值：125V-15A

USB转换端口规格

输入：AC 125V, 0.2A, 50/60Hz

输出：DC 5V, 1.0A

过压保护：直流电10伏

维氏**TRG**集团或本产品的制造商将不承担因不当或错误使用而导致的设备或财产损坏或身体伤害责任。

**KR 호텔** 객실에서는 종종 전기 콘센트를 찾기가 어렵습니다. 그런 경우 이 여행용 멀티탭을 사용하면 여러 개의 개인용 전자기기를 안전하게 작동할 수 있습니다.

**경고:**

여행용 멀티탭은 전기를 변환하거나 조정하지 못합니다.

사용하기 전에 반드시 손의 물기를.

이 제품은 장난감이 아니며 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.

이 제품은 절대로 직사광선에 노출되거나 물에 빠지면 안 됩니다.

실내에서만 사용.

USB 충전 포트에 전자기기를 연결하기 전에 충전 포트에 이물질이 끼어 있지 않은지 확인합니다.

USB 충전 포트에 커넥터를 강제로 밀어넣지 않습니다. 사용하기 전에 기기가 USB와 호환되는지 확인합니다.

전원의 전압이 전기 콘센트와 호환되는지 확인합니다. 아래 입출력 전압 정보를 확인합니다.

AC 콘센트 사양

3구 교류 콘센트

전기 정격: 125V-15A

USB 충전 포트 사양

입력: AC 125V, 0.2A, 50/60Hz

출력: DC 5V, 1.0A

과전압 방지: DC 10V

**TRG 그룹, Victorinox, 이 제품의 제조업체는 전자기기 또는 재산에 대한 모든 종류의 피해에 대해서도, 부적절하거나 부적합한 제품 사용으로 인한 신체 상해에 대해서도 책임지지 않습니다.**